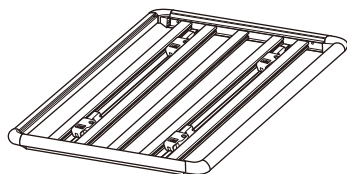


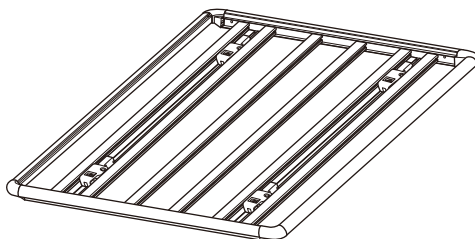
INA510/520

Installation instructions

INA510



INA520

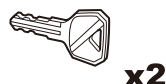
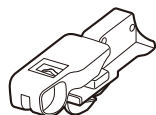
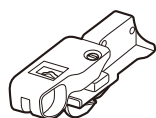
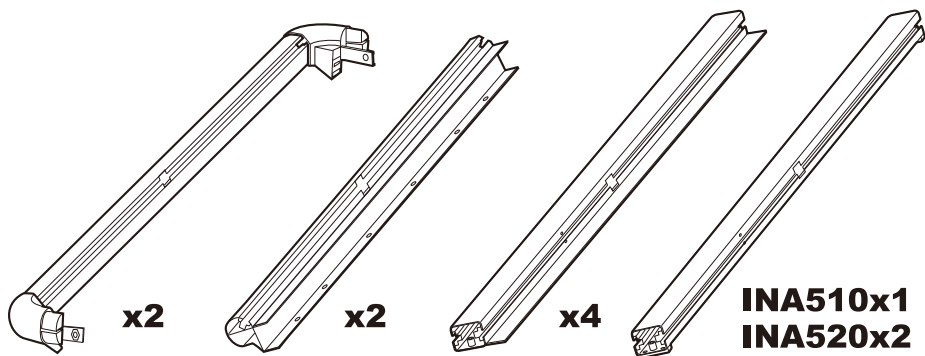


The following symbols are used throughout this manual for your attention.

 **Warning** Failure to follow this warning can result in serious accidents including death or serious injury.

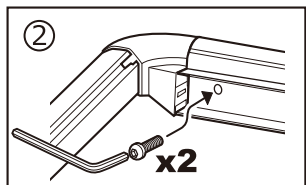
 **Precautions** Failure to follow precautions can result in injury, damage to the product, vehicle, or load.

Product contents



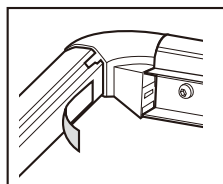
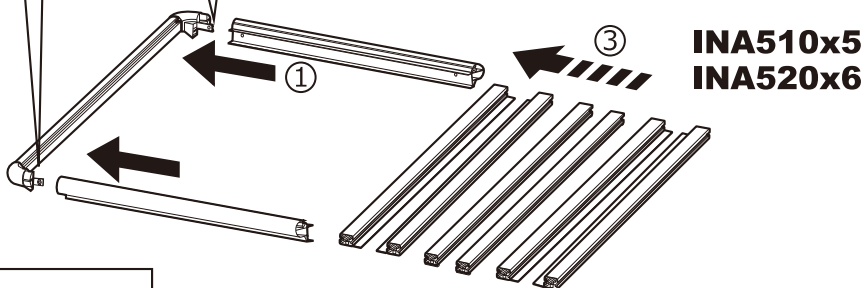
How to assemble

1 Assemble the outer frame.

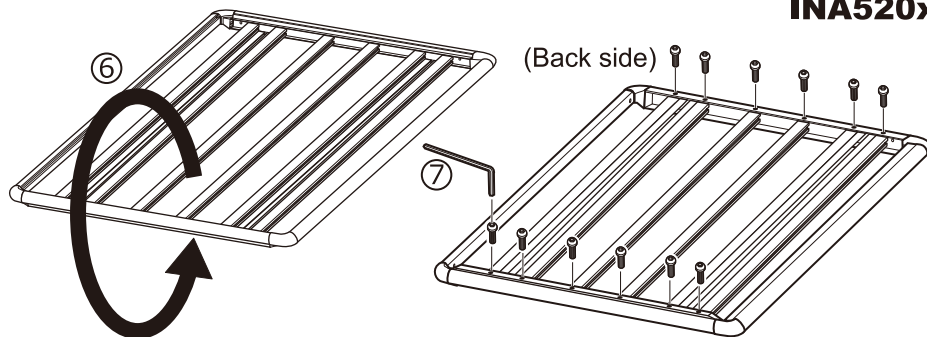
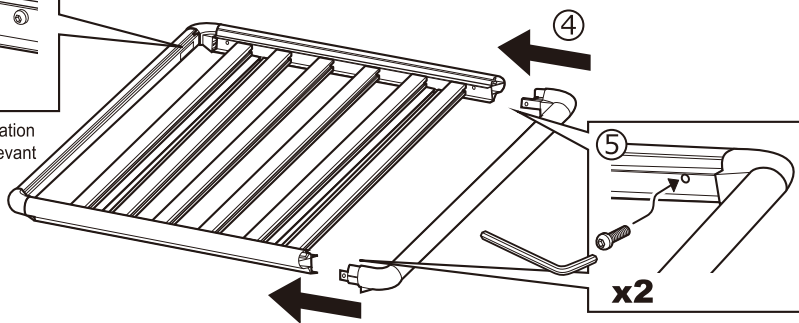


Warning

Mount correctly in the designated place.
Securely tighten with the included wrench.

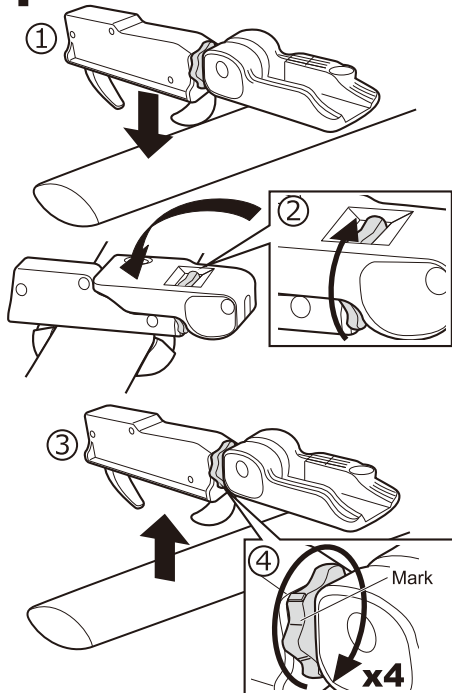


8 Affix the specification sticker in the relevant language on the stay.



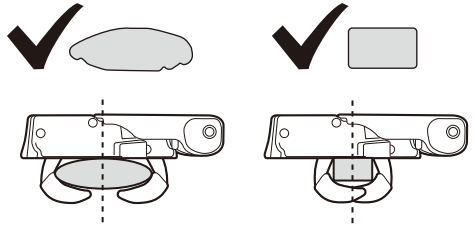
Installation to the base rack

1 Prepare the memory mount.

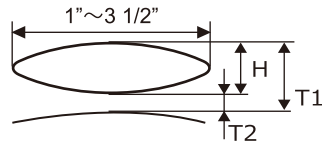


Warning

Confirm the stability and strength of the base carrier onto which this product is to be installed, and attach it securely. If the strength is insufficient, do not mount this. Be sure to use a base rack compatible with the mountable bar dimension. To use the INNO base bar, carefully read the Fit Guide and use the one appropriate for the vehicle model.



Mountable bar dimensions



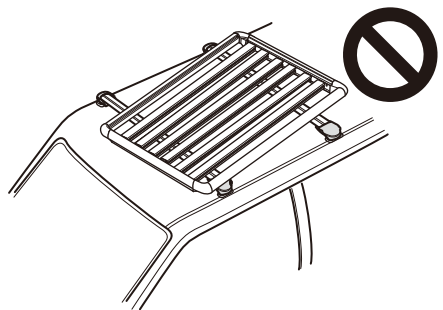
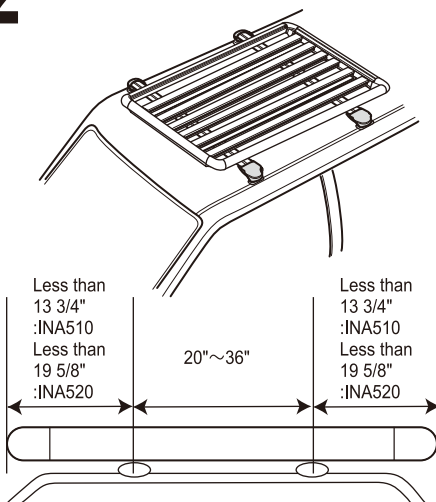
H : 3/4"~1 3/8"

T1 : Distance to the roof
Minimum 2 1/8"

T2 : Minimum 1"

Roundbars are excepted.

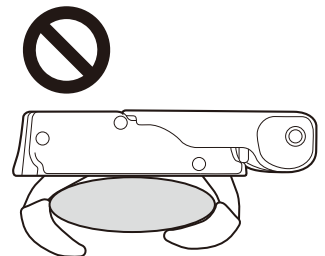
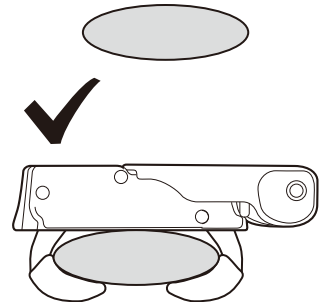
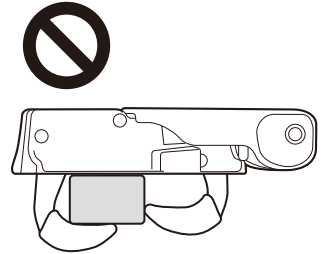
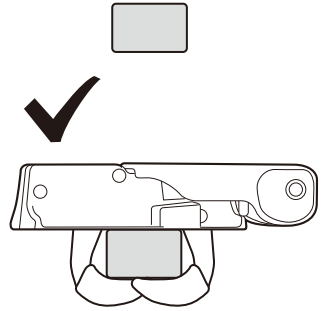
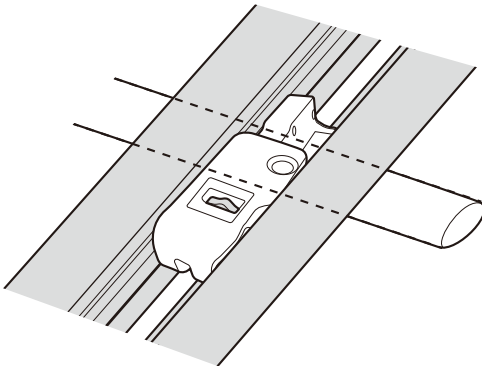
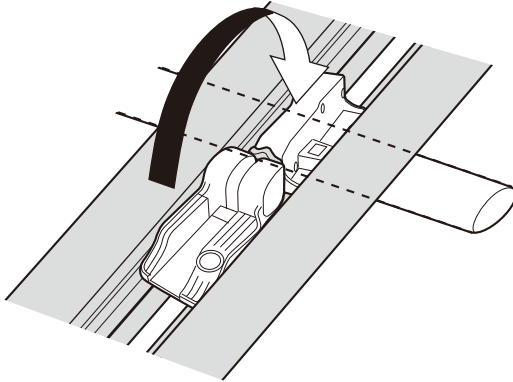
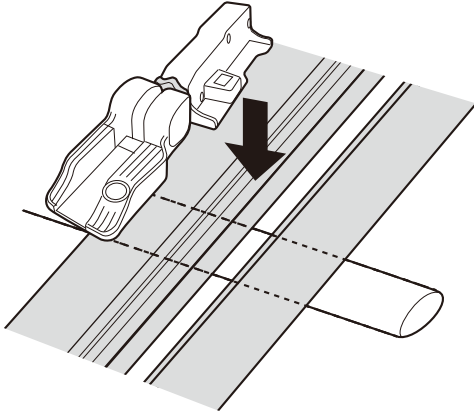
2 Place the main body on the vehicle.



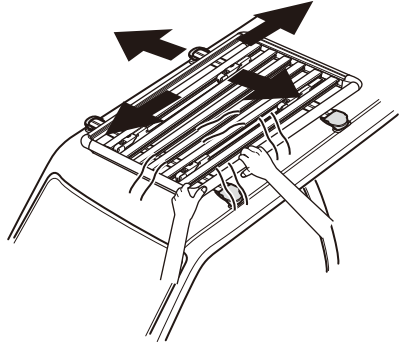
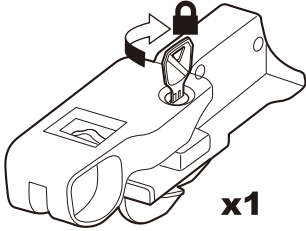
Warning

Do not install it angled to the vehicle. Insufficient fixation may cause the rack to fall resulting in an accident involving a following car or pedestrian.

3 Installation to vehicle



4 Locking



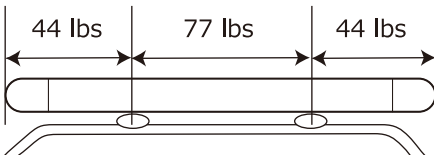
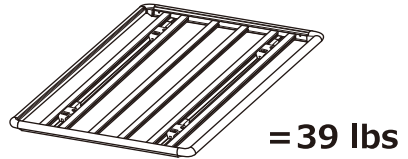
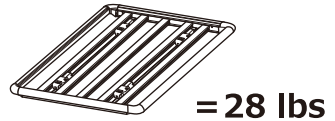
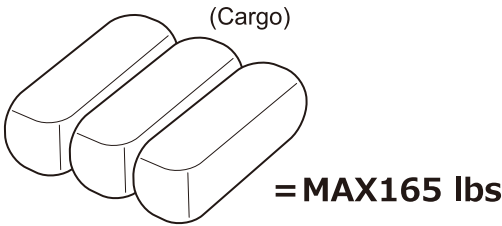
Warning

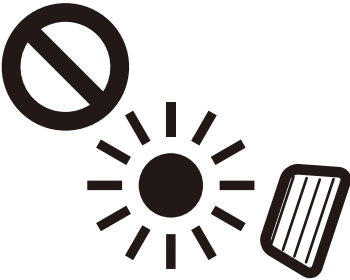
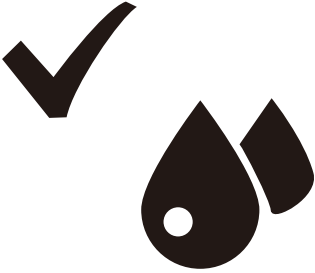
Before loading the cargo and driving the car, be sure to shake the rack to the front, rear, left, right, up and down to check for rattling caused by loose nuts, screws, or bolts and confirm that the rack is securely fixed to the bar. Insufficient fixation may cause the rack to fall while driving resulting in an accident involving a following car or pedestrian.

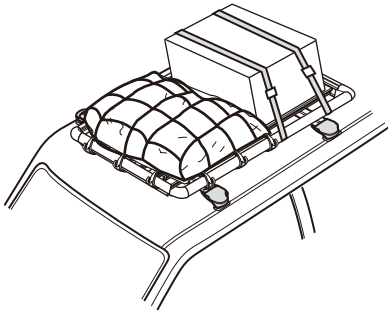
Load the cargo

Warning

The maximum load capacity differs depending on the combination of the rack and the vehicle model. Refer to the Fit Guide.

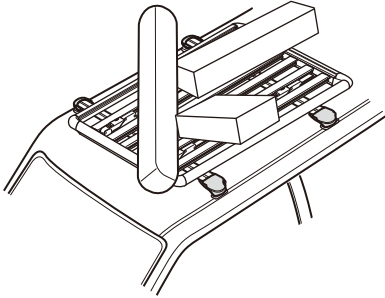






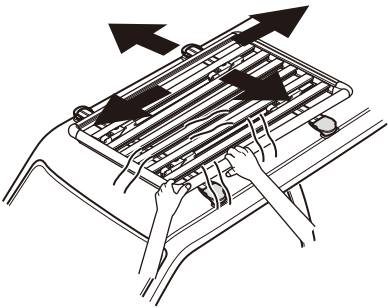
⚠ Warning

Be sure to securely fix the load with a belt, net, and/or rope. If the load is not securely fixed, the load may fall off involving the car behind or a person in an accident.



⚠ Warning

Do not pile the load high, on one side, or at an angle. If the load is not securely fixed, the load may fall off involving the car behind or a person in an accident.

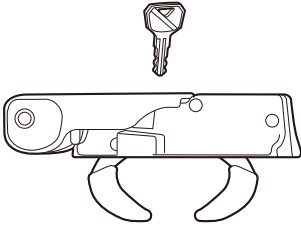


⚠ Warning

Before driving the car, be sure to shake the rack to the front, rear, left, right, up and down to check for rattling of the fixed area. Insufficient fixation may cause the rack to fall resulting in an accident involving a following car or pedestrian.

Spare parts

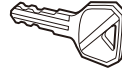
There are genuine spare parts for this product as shown below. Please specify part name when ordering spare parts.



ISP 1109



ISP 1110



Key

Contact Information

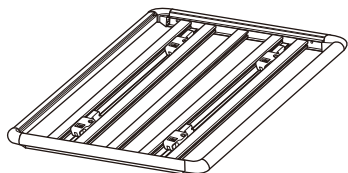
We do not accept any liability for accidents, damage or injury caused by incorrect installation or use, modification, or natural disaster.



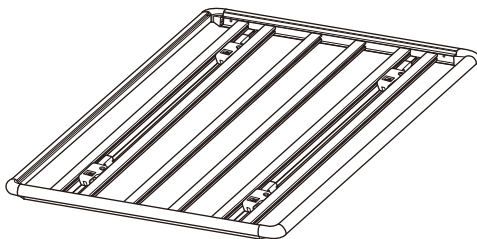
CAR MATE USA, Inc.

383 Van Ness Ave., Suite 1603
Torrance, CA 90501
support@innoracks.com
www.innoracks.com

INA510



INA520



Les symboles suivants sont employés dans tout ce manuel pour éveiller votre attention.



Avertissement

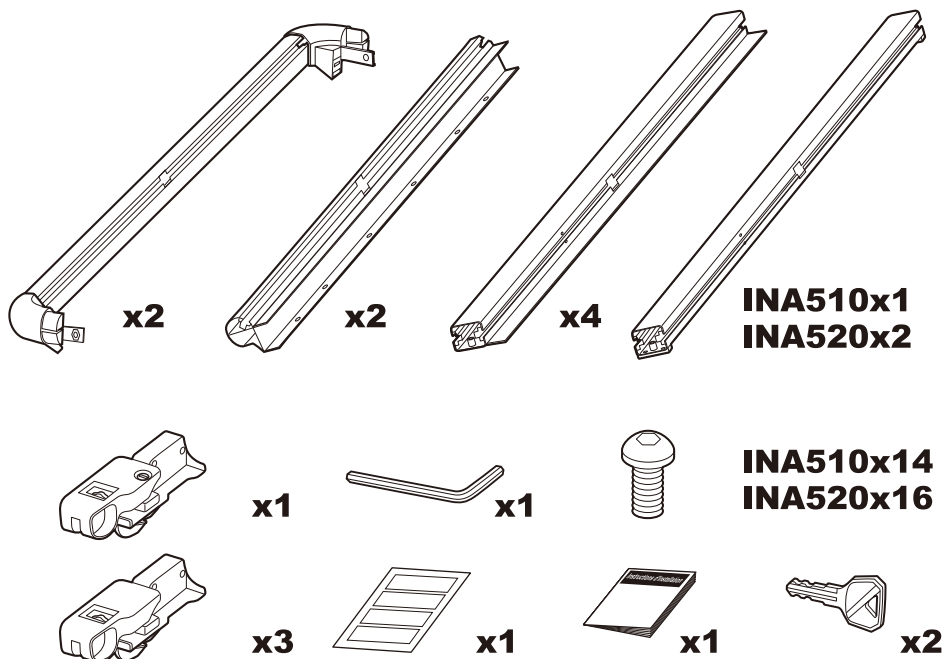
En cas de non-respect de cet avertissement, des accidents graves, entraînant des blessures graves ou la mort pourraient se produire.



Précautions

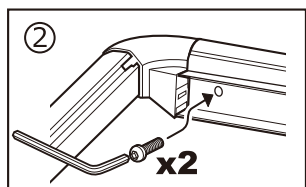
Le non-respect des précautions peut entraîner des blessures, ou encore endommager le produit, le véhicule ou la charge.

Contenu du produit

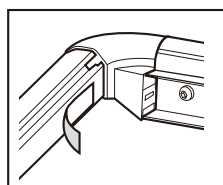
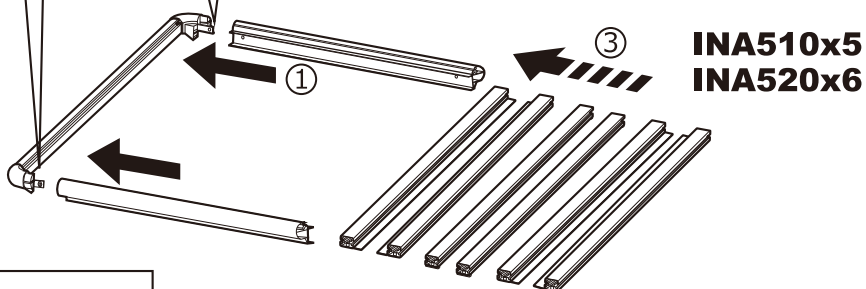


Comment assembler

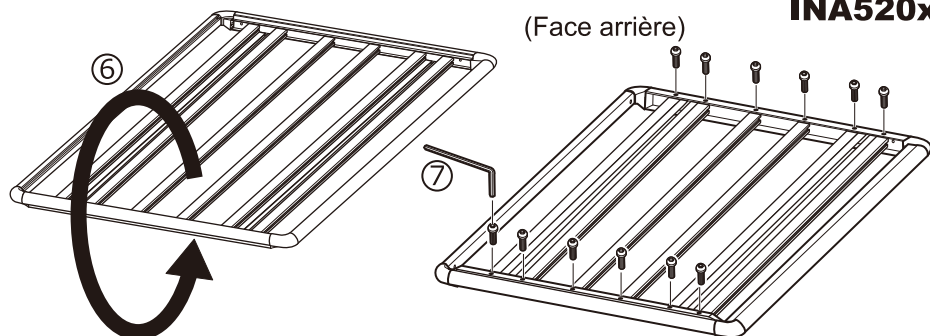
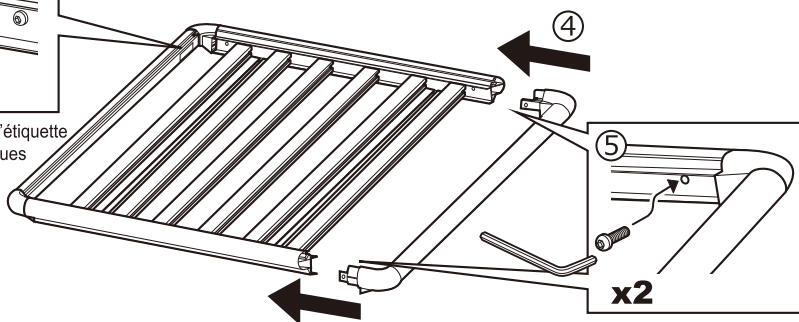
1 Assemblez le cadre extérieur.



Montez-le correctement à l'endroit prévu à cet effet.
Serrez fermement avec la clé fournie.

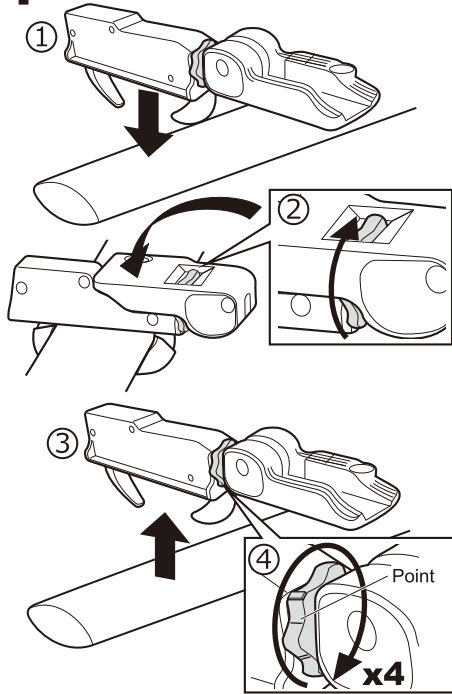


8 Posez sur l'étai l'étiquette des caractéristiques techniques dans la langue appropriée.



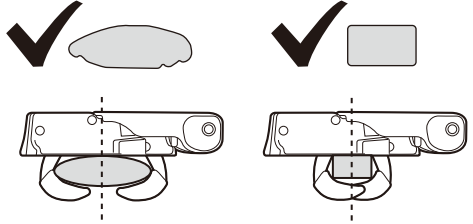
Installation sur le porteur de base

1 Préparez le montage à mémoire.

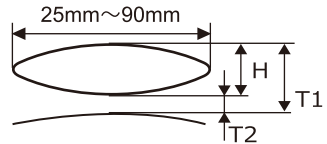


Avertissement

Confirmez la stabilité et la robustesse du système de transport de base sur lequel ce produit doit être installé, et fixez-le fermement. Si la robustesse est insuffisante, ne montez pas cet élément. Assurez-vous d'utiliser un porteur de base compatible avec la dimension de la barre montable. Pour utiliser la barre de base INNO, lisez attentivement le Guide de conformité et utilisez celle qui convient au modèle du véhicule.

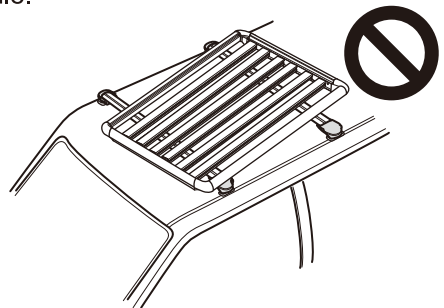
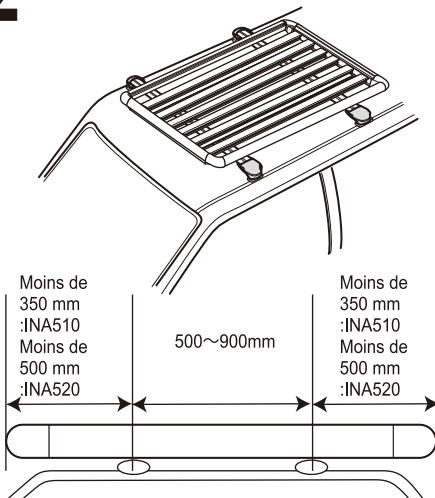


Dimensions des barres montables



H : 20mm~35mm
 T1 : Distance du toit permise
 Minimum 55mm
 T2 : Minimum 25mm
 Les barres rondes sont exceptées.

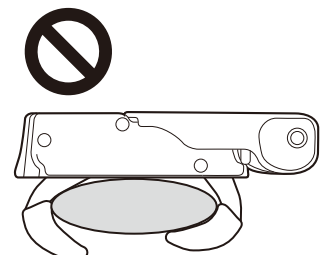
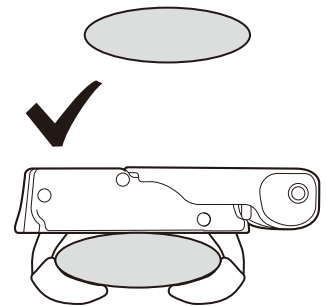
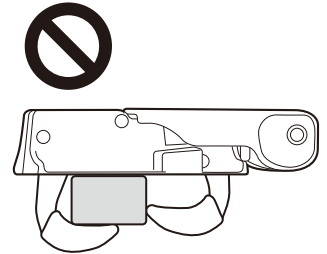
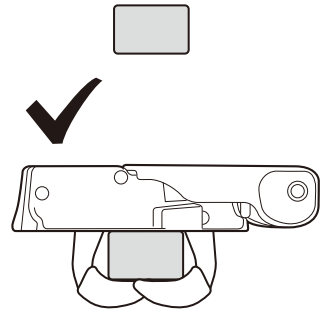
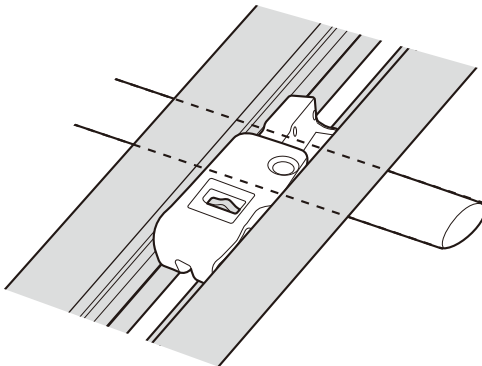
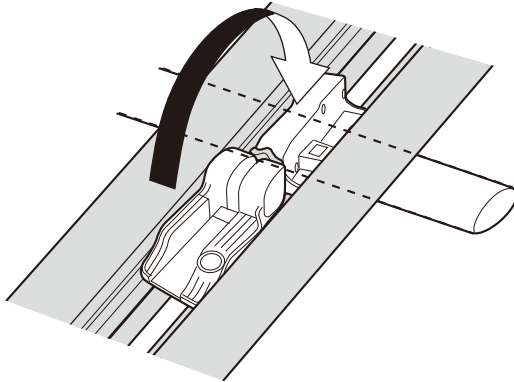
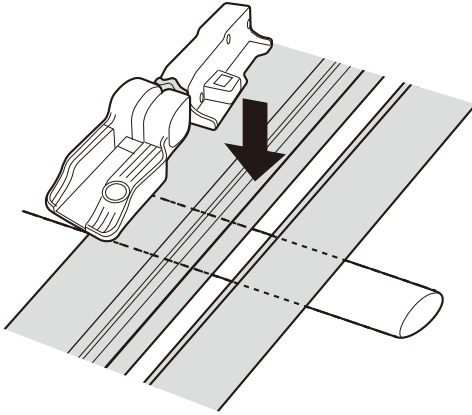
2 Placez le corps principal sur le véhicule.



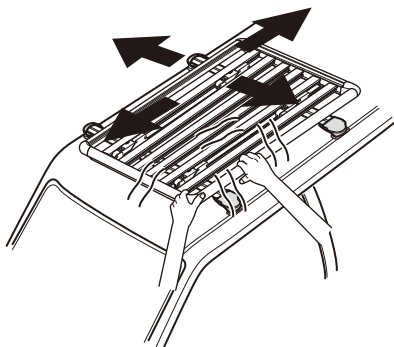
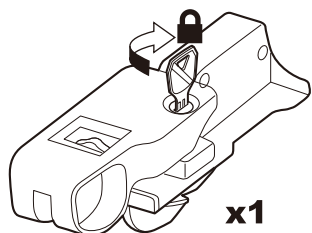
Avertissement

Ne l'installez pas en biais sur le véhicule. Une fixation insuffisante risque de faire tomber le porte-bagages et de provoquer un accident impliquant une voiture qui le suit ou un piéton.

3 Installation sur le véhicule



4 Verrouillage



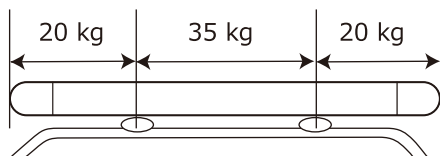
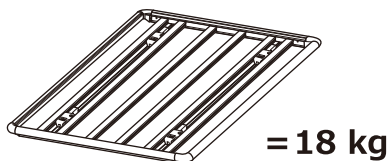
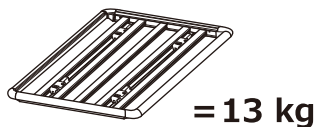
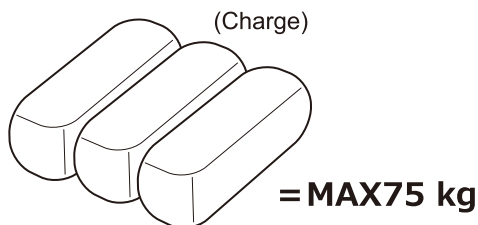
Avertissement

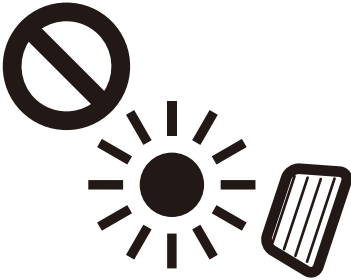
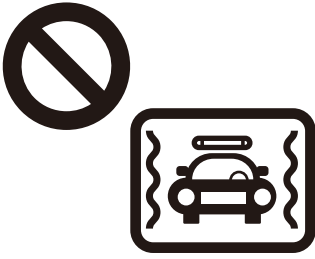
Avant de charger l'équipement et de prendre la route, assurez-vous de secouer le porte-bagages à l'avant, à l'arrière, à gauche, à droite, vers le haut et vers le bas pour vérifier qu'il n'y a pas de battement dû à des écrous, des vis ou des boulons mal serrés et confirmez que le porte-bagages est bien fixé à la barre. Une fixation insuffisante risque de faire tomber le porte-bagages pendant la conduite et de provoquer un accident impliquant une voiture qui le suit ou un piéton.

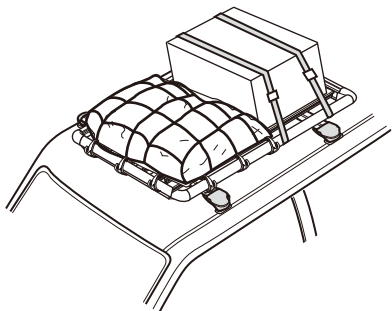
Chargez l'équipement

Avertissement

La capacité maximale de charge varie selon la combinaison entre le porte-bagages et le modèle de véhicule. Se reporter au Guide de mesures.

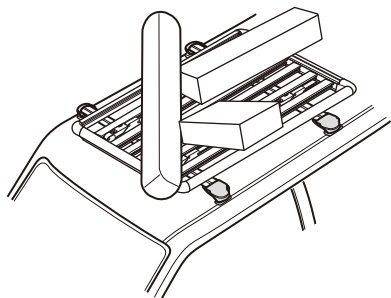






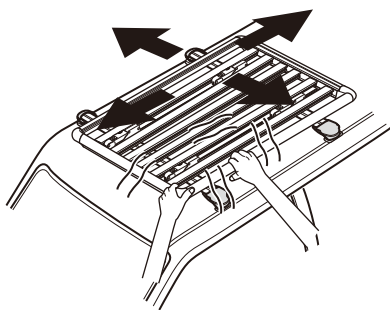
⚠ Avertissement

Assurez-vous de bien fixer l'équipement à l'aide d'une sangle, d'un filet et/ou d'une corde. Si l'équipement n'est pas solidement fixé, il risque de tomber et d'impliquer la voiture qui se trouve derrière ou une personne dans un accident.



⚠ Avertissement

N'empilez pas la charge en hauteur, d'un côté ni en biais. Si l'équipement n'est pas solidement fixé, il risque de tomber et d'impliquer la voiture qui se trouve derrière ou une personne dans un accident.

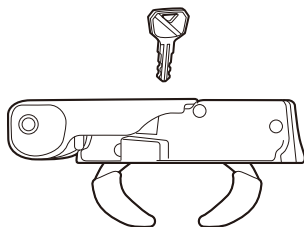


⚠ Avertissement

Avant de prendre la route, assurez-vous de secouer le porte-bagages à l'avant, à l'arrière, à gauche, à droite, vers le haut et vers le bas pour vérifier qu'il n'y a pas de battement de l'espace fixé. Une fixation insuffisante risque de faire tomber le porte-bagages et de provoquer un accident impliquant une voiture qui le suit ou un piéton.

Pièces de rechange

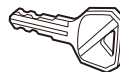
Il existe des pièces de rechange d'origine pour ce produit, comme indiqué ci-dessous. Veuillez indiquer le nom de la pièce lors de la commande de pièces de rechange.



ISP 1109



ISP 1110



Clé

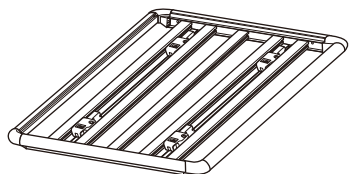
Coordonnées

Nous ne pouvons être tenus responsables d'accidents, de dommages ou de blessures provoqués par une installation ou un usage incorrects, par une modification du dispositif ou par une catastrophe naturelle.

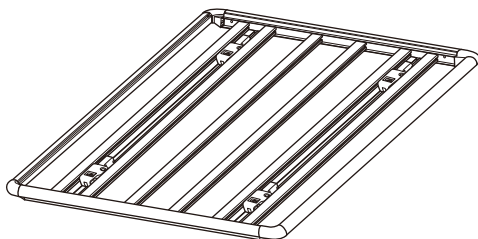


CAR MATE USA, Inc.
383 Van Ness Ave., Suite 1603
Torrance, CA 90501
support@innoracks.com
www.innoracks.com

INA510



INA520

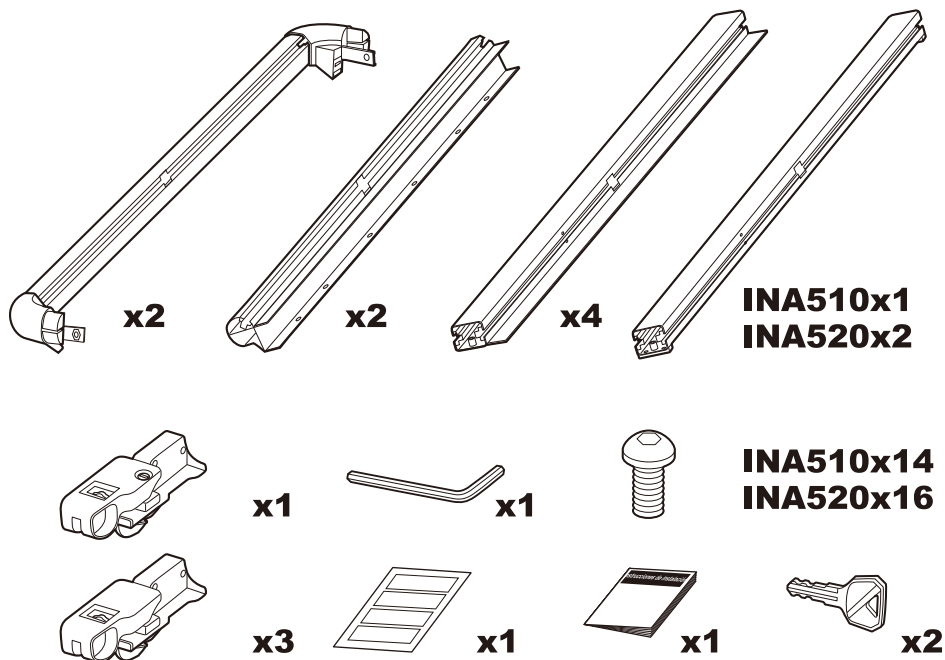


Los siguientes símbolos se utilizan por todo este manual para su consideración.

Advertencia El no respetar esta advertencia puede ocasionar accidentes graves, incluso la muerte o heridas graves.

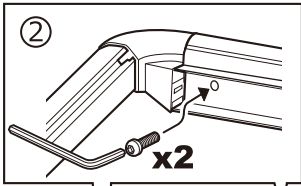
Precauciones Si no tiene estas precauciones, pueden producirse heridas, daños al producto, al vehículo o a la carga.

Contenido del producto

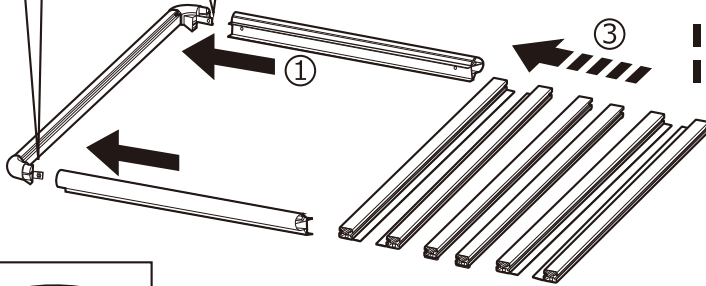


Cómo ensamblar

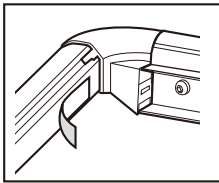
1 Ensamble el armazón exterior.



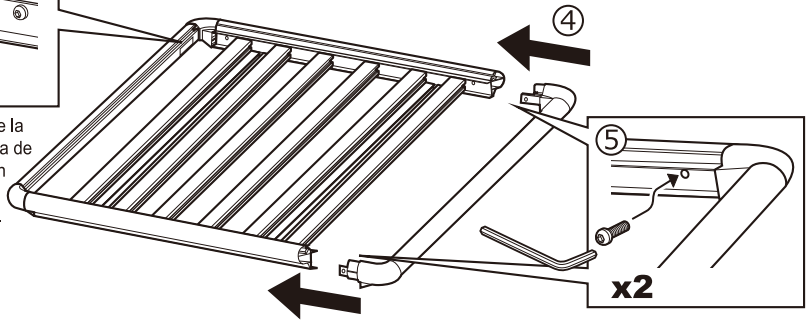
Monte correctamente en el lugar designado.
Apriete firmemente con la llave incluida.



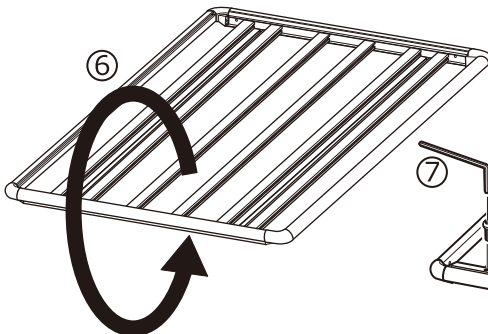
INA510x5
INA520x6



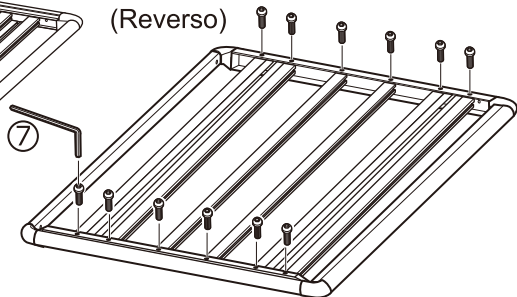
8 Fije en el soporte la etiqueta adhesiva de especificación en el idioma correspondiente.



INA510x10
INA520x12

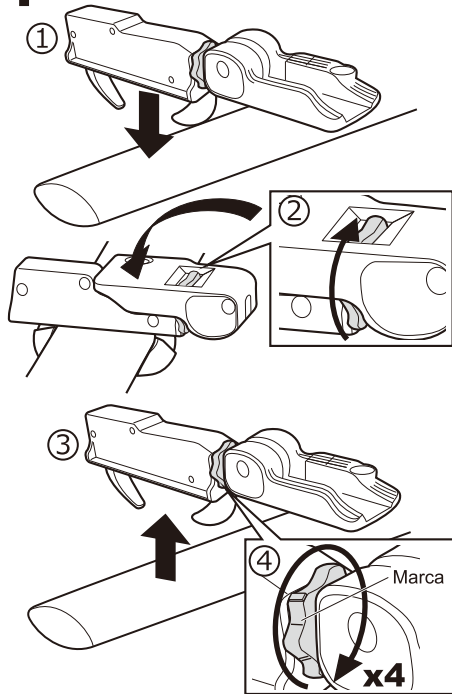


(Reverso)



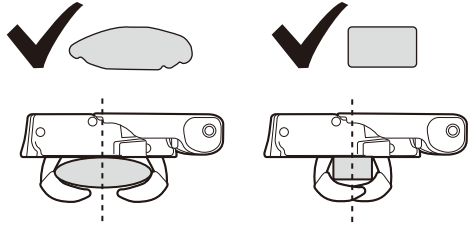
Instalación en los bastidores base

1 Prepare la montura de memoria.

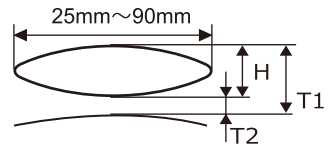


⚠ Advertencia

Confirme la estabilidad y la fuerza del portaequipaje de la base en el que se instalará este producto, y ajústelo firmemente. Si la fuerza no es suficiente, no haga el montaje. Asegúrese de utilizar bastidores base compatibles con la dimensión de la barra montable. Para utilizar la barra base INNO, lea atentamente la Guía de anclajes y utilice el adecuado para el modelo de vehículo.

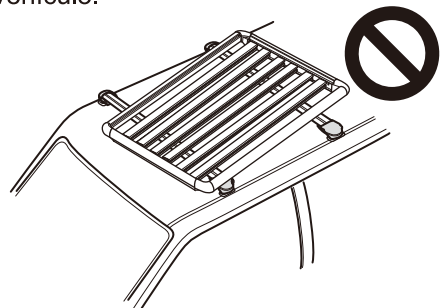
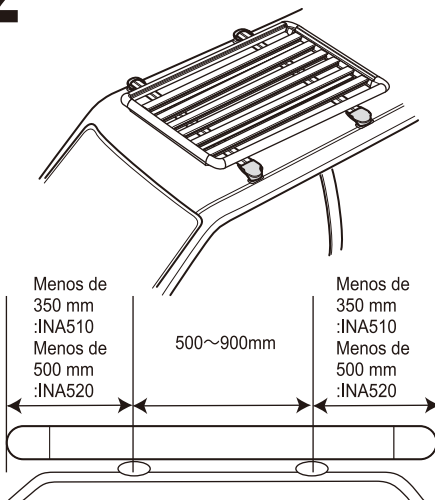


Dimensiones de la barra montable



H : 20mm~35mm
 T1 : Distancia al techo
 Mínimo 55mm
 T2 : Mínimo 25mm
 Las barras redondas están exceptuadas.

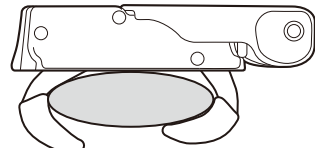
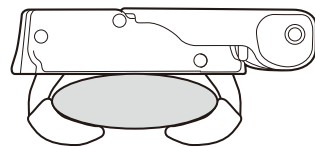
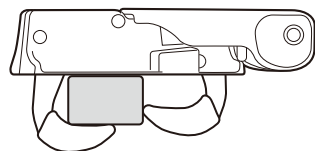
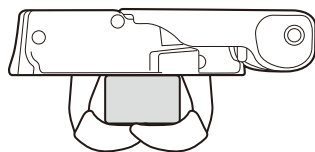
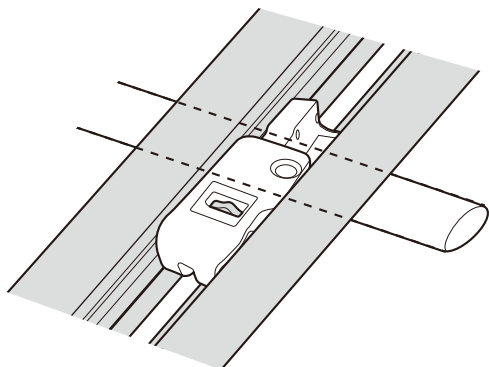
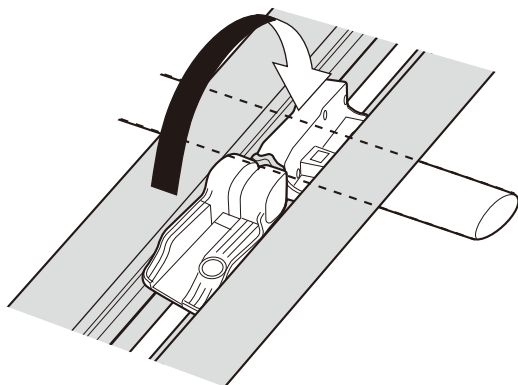
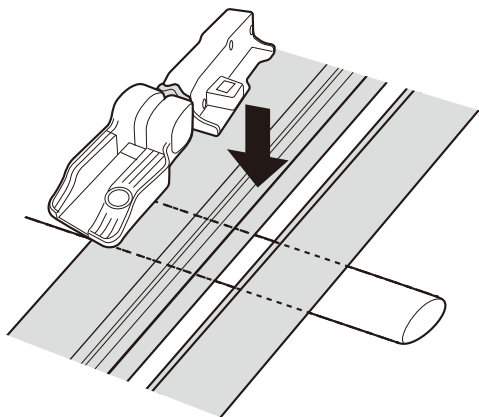
2 Coloque el cuerpo principal sobre el vehículo.



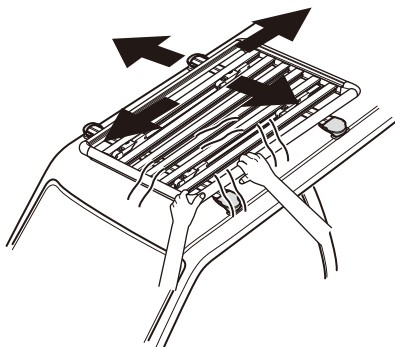
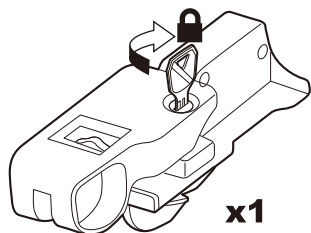
⚠ Advertencia

No lo instale en ángulo con el vehículo. Una fijación insuficiente puede hacer que el bastidor se caiga y produzca un accidente que implique a un automóvil que esté detrás del vehículo o un peatón.

3 Instalación en el vehículo



4 Bloquear



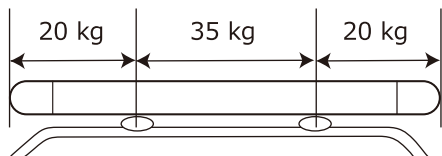
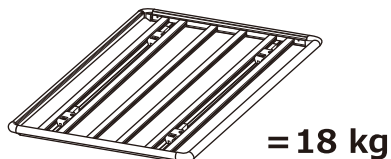
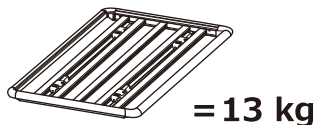
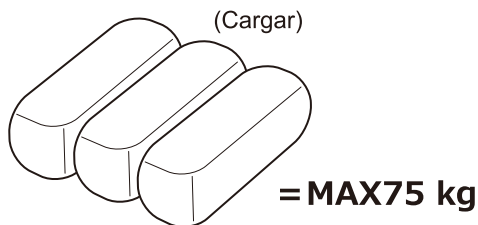
⚠ Advertencia

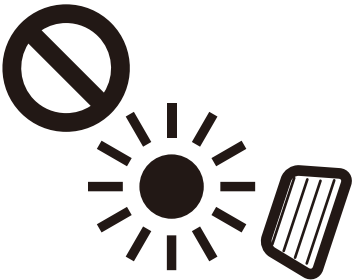
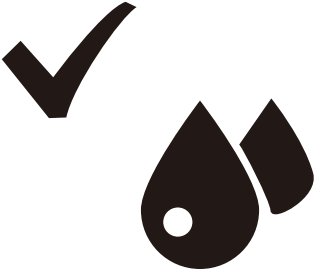
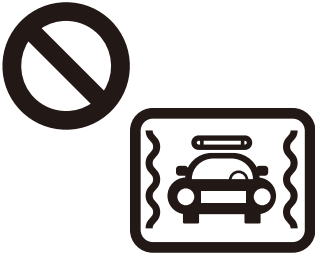
Antes de colocar la carga y conducir el auto, asegúrese de mover la parrilla hacia adelante, atrás, izquierda, derecha, arriba y abajo para verificar que no haya traqueteo ocasionado por tuercas, tornillos o pernos sueltos, y asegúrese de que la parrilla está ajustada firmemente a la barra. Una fijación insuficiente puede hacer que el bastidor se caiga mientras conduce y produzca un accidente que implique a un automóvil que esté detrás del vehículo o un peatón.

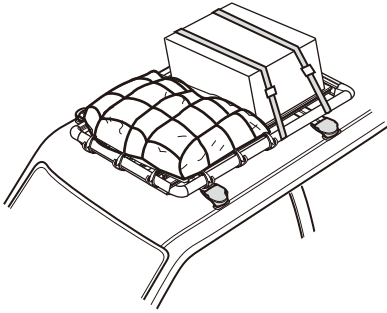
Coloque la carga

⚠ Advertencia

La capacidad de carga máxima difiere dependiendo en la combinación de la parrilla y el modelo del vehículo. Remítase a la Guía de Adecuación.

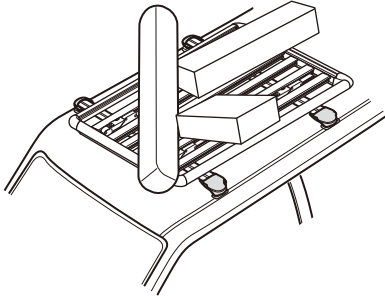






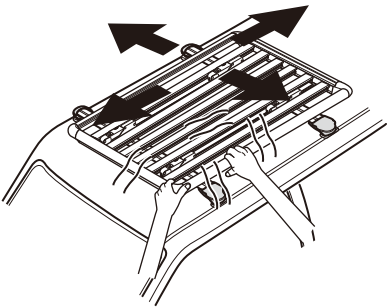
⚠ Advertencia

Asegúrese de ajustar firmemente la carga con una correa, una red y/o soga. Si la carga no está ajustada firmemente, la carga puede caerse, causándole un accidente al auto que va detrás o a una persona.



⚠ Advertencia

No apile la carga en alto, de un lado ni en ángulo. Si la carga no está ajustada firmemente, la carga puede caerse, causándole un accidente al auto que va detrás o a una persona.

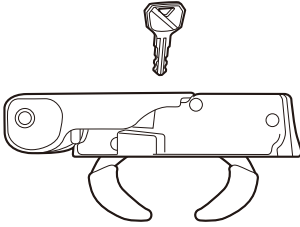


⚠ Advertencia

Antes de conducir el automóvil, asegúrese de mover el bastidor hacia delante, atrás, izquierda, derecha, arriba y abajo para verificar que no haya traqueteo en el área ajustada. Una fijación insuficiente puede hacer que el bastidor se caiga y produzca un accidente que implique a un automóvil que esté detrás del vehículo o un peatón.

Repuestos

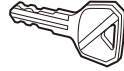
Hay repuestos originales para este producto, como se muestra a continuación. Especifique el nombre de la pieza cuando pida repuestos.



ISP 1109



ISP 1110



Llave

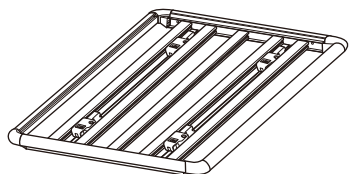
Información de contacto

No asumimos ninguna responsabilidad por accidentes, daños u otros perjuicios ocasionados por su incorrecta instalación, uso, modificación o por desastres naturales.

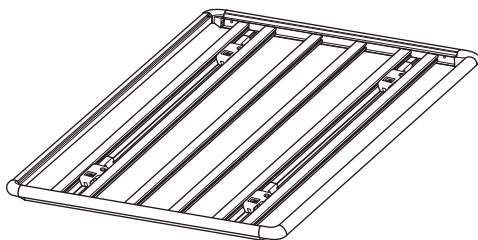


CAR MATE USA, Inc.
383 Van Ness Ave., Suite 1603
Torrance, CA 90501
support@innoracks.com
www.innoracks.com

INA510



INA520

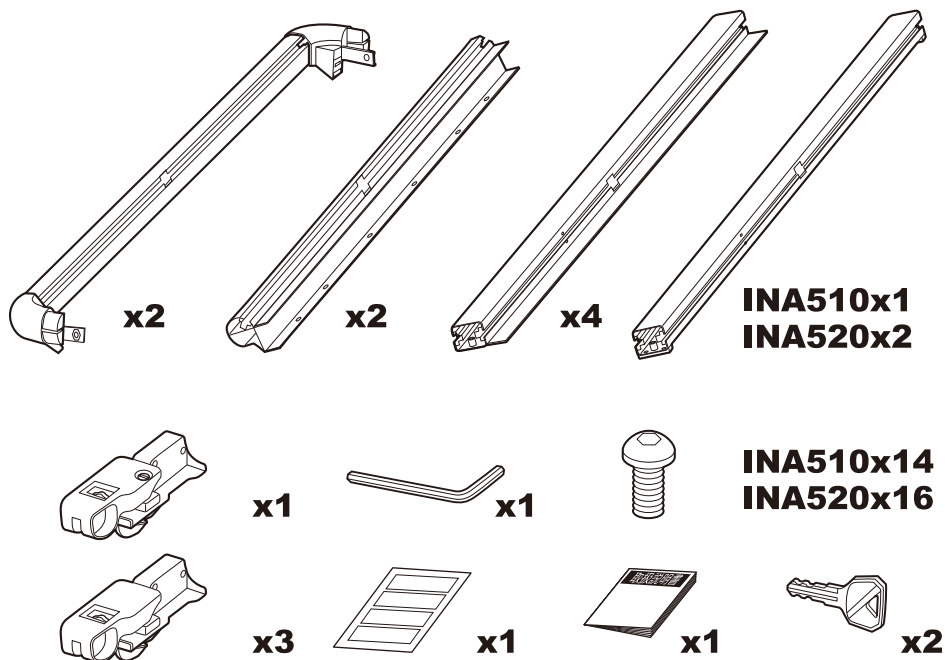


本書に記載する記号について

警告 警告事項を守らないと、死亡や重傷に至る重大な事故を起こすおそれがあります。

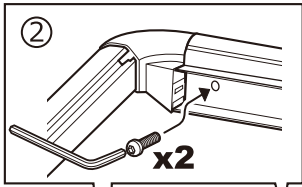
注意 注意事項を守らないと、ケガを負ったり、製品・車両・積載物が損傷するおそれがあります。

部品内容

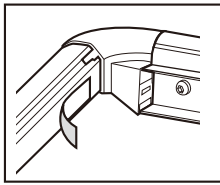
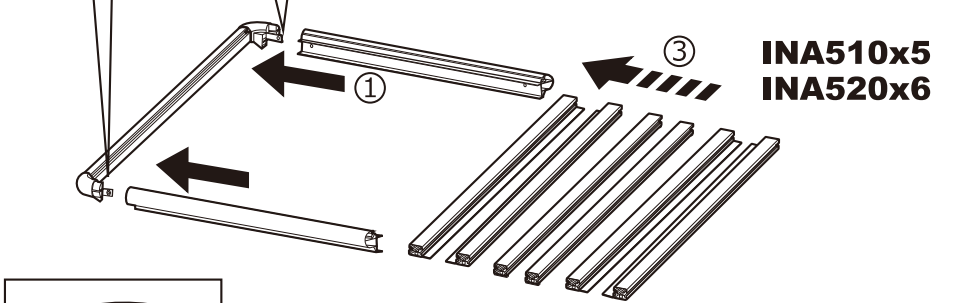


組立方法

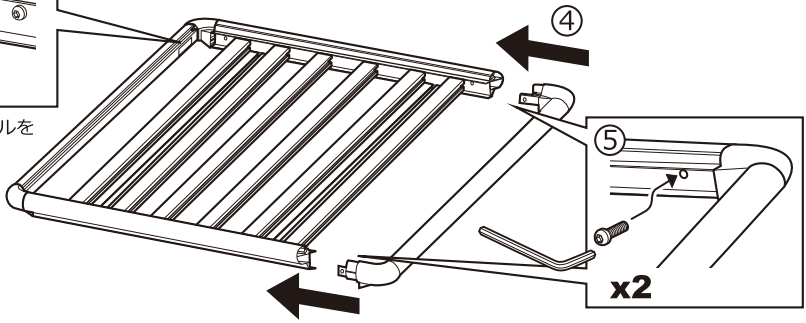
1 外枠を組み立てる。



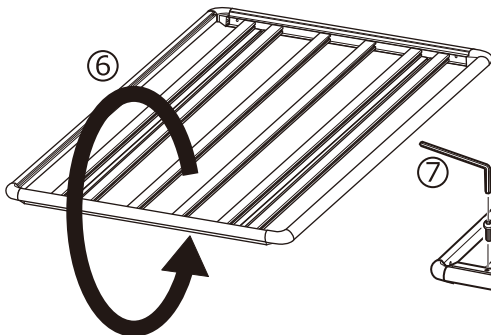
指定された場所に正しく装着してください。
付属のレンチで確実に締め込んでください。



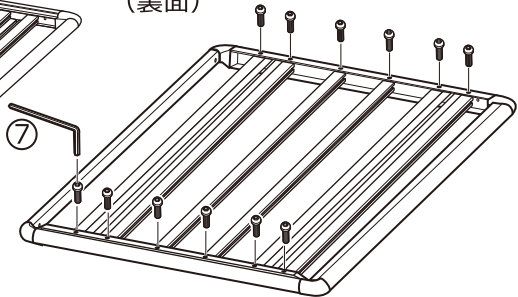
⑧ スペックシールを貼る。



INA510x10
INA520x12

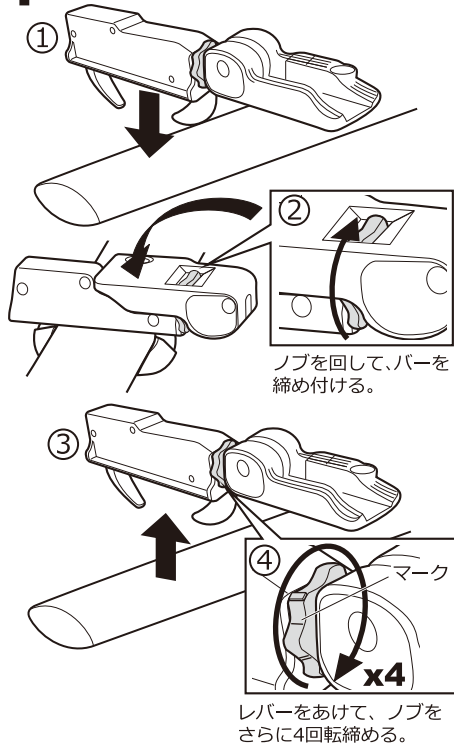


(裏面)



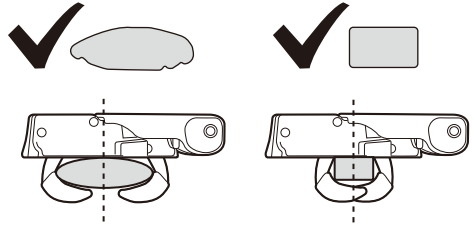
ベーシックキャリアへの取付け

1 メモリーランプの調整

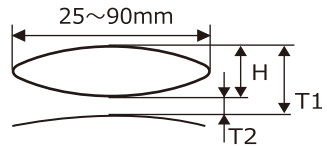


警告

本品を装着するベースキャリアは、十分な強度があることを確認し、確実に取付けてください。
 万一、強度が不十分な場合は取付しないでください。本品を装着するベースキャリアは、必ず取付可能バーサイズに適合するものを使用して下さい。INNOベースバーを使用する際は、車種別適合表をよく読み、車種と適合するものをご使用ください。
 ステアの外側には取付けしないでください。

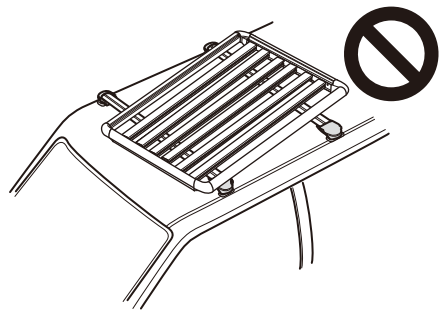
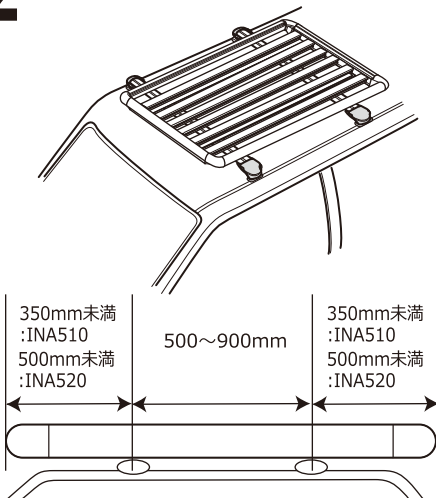


取付可能バーサイズ



H : 20 ~ 35mm
 T1 : 屋根までの距離
 最低 55mm
 T2 : 最低 25mm
 ※ラウンドバー 取付不可

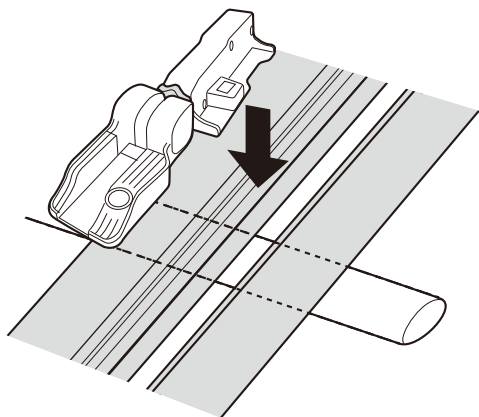
2 本体を車両に乗せる。



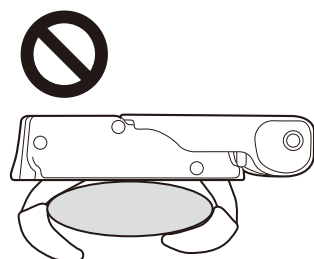
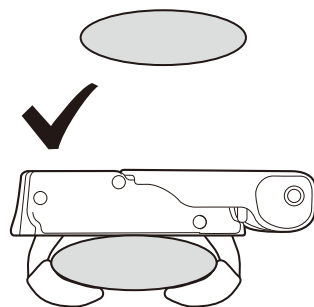
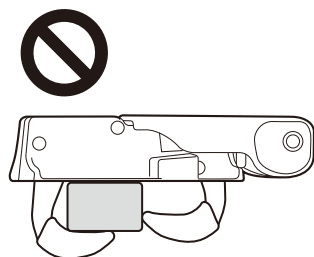
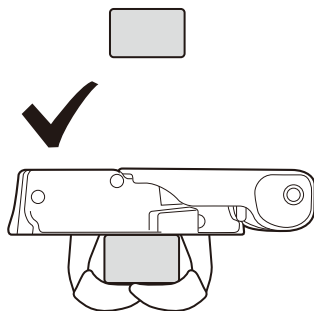
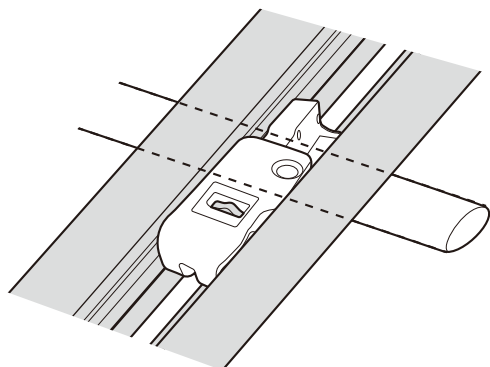
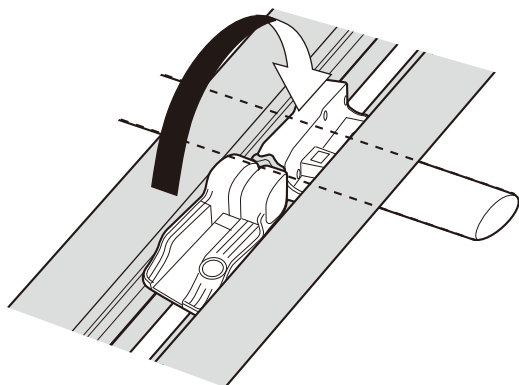
警告

車両に対して斜めに装着しないでください。確実に固定できず、キャリアの脱落によって後続車や人を事故に巻き込む危険があります。

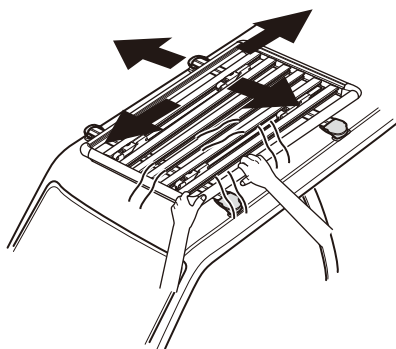
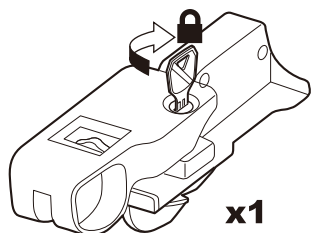
3 クルマへ取付



※クランプの向きに指定はありません。



4 施錠

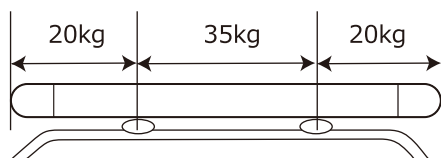
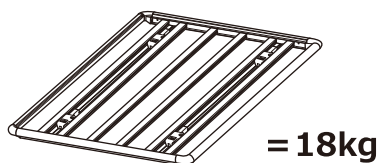
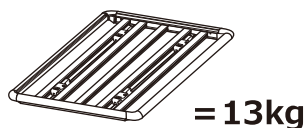
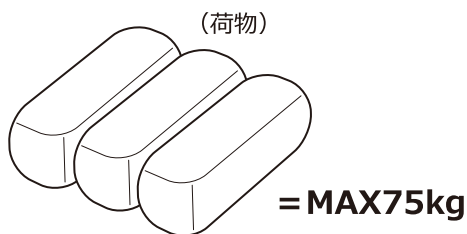


走行前に必ずラックを前後・左右・上下にゆすり、固定部よるガタツキがないか、キャリアを確認してください。確実に固定されていないと、走行中にキャリアが脱落し、後続車や人を事故に巻き込むおそれがあります。

荷物の積載



最大積載量は、ラックと車種の組合わせで異なります。
車種別適合表をご確認ください。





洗濯機にかける時は、キャリアを外してください。



クランプやボルトへ給油しないで下さい。



清掃する時は、水を使用してください。



洗剤やワックスは使用しないでください。



直射日光の当たらない乾燥した屋内にラックを保管してください。



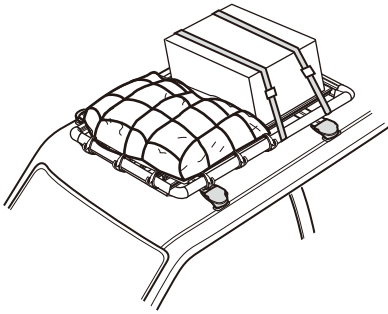
高さに注意してください。



悪路を走行しないでください。

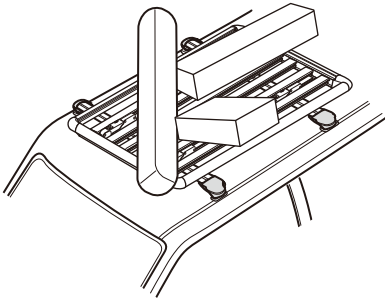


人は上に乗らないでください。



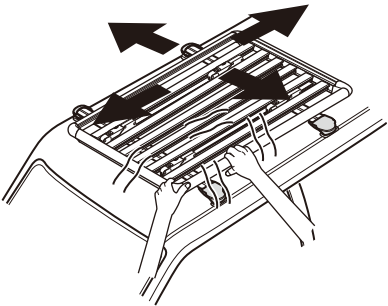
警告

積載物は必ずベルトやネット、ロープ等で確実に固定してください。積載物が確実に固定されていないと、積載物が脱落し、後続車や人を事故に巻き込むおそれがあります。



警告

積載物は高く重ねたり、片寄せたり、斜めに積載はしないでください。積載物が確実に固定されていないと、積載物が脱落し、後続車や人を事故に巻き込むおそれがあります。

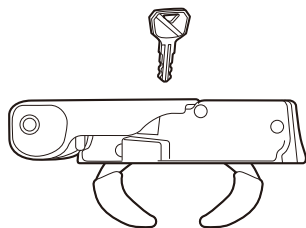


警告

走行前に必ずラックを前後・左右・上下にゆすり、固定部によるガタツキがないか確認してください。確実に固定されていないと、キャリアが脱落し、後続車や人を事故に巻き込むおそれがあります。

純正補修パーツのご案内

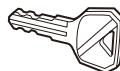
本品には下記の純正補修パーツがあります。お求めの際は、アタッチメントを購入された販売店にパーツ名または品番を指定してご注文ください。



ISP 1109
(キー No. は指定できません。)



ISP 1110



キー
(キー No. を確認してください。)

お問合せ先

商品についてのご不満、ご要望、ご意見などがありましたら、下記の窓口にお問合わせください。なお、誤った取付けや使用、改造しての取付けや使用による事故の責任は一切負いかねますのでご了承ください。

お問い合わせ窓口：カーメイトサービスセンター JAPAN ONLY

ホームページ：<http://www.carmate.co.jp/support/>

TEL 03-5926-1212(代表) FAX 03-5926-1218